# French 4900A Language (Advanced Level IV, Special Topic)

Instructor: Nadine de Moras September – December 2016

### CURRENT CALENDAR COURSE DESCRIPTION

The study of specific problems in the French language.

3 lecture hours, 0.5 course.

Antirequisite(s): The former French 491.

Prerequisite(s): French 3900 or French 3300 or (both French 3306A/B and 3307A/B) or permission of the Department based on Placement Test results.

-

# **COURSE DESCRIPTION**

French 4900A addresses the needs of students who seek to improve their oral skills, and acquire basic theoretical and practical knowledge of oral language. The course analyzes aspects of pronunciation, vocabulary, syntax and culture which are typical of every day conversation; as well, it compares sociolinguistic and phonetics phenomena with English. This course is an introduction to "la langue familière" (colloquial language) from France, and presents various aspects of oral French, including vocabulary and pronunciation in a sociolinguistic context.

We will discuss similarities and differences existing between the oral languages of France and Québec, and between French and English. The material will be authentic French songs and video clips. This course will provide students with a strong background in oral French.

## **HOURS PER WEEK**

Monday 11:30 – 12:30 room 135 Wednesday 11:30 – 1:30 room 135

**PROFESSOR** 

 Name: Dr. Nadine de Moras
 Office hours: Monday
 10:30 – 11:30

 Office: BC 214 (Merici Wing)
 Monday
 4:30 – 5:30

 Tel.: 519-432-8353, ext. 28277
 Wednesday
 10:30 – 11:30

E-mail: ndemora@uwo.ca + Appointments

### **COURSE MATERIAL**

# **Required Texts**

- Songs to be downloaded
- Custom Course Book <u>French 4900A September 2017</u>. Nadine de Moras (details to be announced in class)

# Recommended

- Collins-Robert large French-English/English-French Dictionary

#### LEARNING OBJECTIVES

Upon successful completion of this course, it is expected that students will:

- better understand oral language, and will have acquired vocabulary commonly used in everyday conversations in France; and will subsequently retain information over the long term;
- have improved oral communication, production and comprehension;
- have learned and practiced colloquial language, as it is currently spoken in France;
- have improved pronunciation (liaisons, enchaînements, intonation, stress, "e"caduc, assimilations, etc., and other specific caracteristics of informal spoken French);
- have become familiar with various aspects of both French and Canadian Francophone culture.

15%	
10%	
10%	
15%	
20%	
30%	
	10% 10% 15% 20%

### MISSED OR LATE WORK POLICY

- 1. A student who misses a test or an assignment should contact the instructor by e-mail as soon as possible: ndemora@uwo.ca
- 2. For any assignment or test worth 10% or more of the final grade, students must submit documentation and contact an academic advisor in order to obtain an official accommodation recommendation from an academic advisor.
- 3. Without an official accommodation recommendation, late assignments will be assessed a penalty of 5% per day within a week of when it was scheduled. Failure to write it within this time will result in 0% for the assignment in question. Students must consult with the professor and a prior permission must be obtained before the due date.
- 4. Late assignment must be submitted **in class** (not by e-mail, not under the professor's door).
- 5. Oral presentations will NOT be re-scheduled. The final exam will be re-weighted to include the percentage of the final grade originally allotted to the oral presentation, provided an academic advisor has recommended an official accommodation.

# ATTENDANCE & PARTICIPATION:

Attendance and participation are essential to your success in learning. Because attendance is so important in language courses, a student who has missed more than 25% of the classes may not be allowed to write the final exam. Participation is demonstrated through active involvement in class activities and completion of exercises.

# **BRESCIA COMPETENCIES**

Upon successful completion of this course, students will be able to:

# 1. Demonstrate the communication competency by being able to:

- Demonstrate knowledge and mastery of various phenomena in language variation, adjust behaviour and language register to context and is aware when contexts have changed;
- Show knowledge and understanding of oral language: vocabulary, grammar and pronunciation by answering questions, and explaining concepts.
- Recognize, identify, compare and use various French language registers.

- Compare linguistic phenomena of English and French oral language.
- Continue to develop ability to understand, use and apply theories in oral language (syntactic and phonetic rules).
- Aapply new vocabulary in exercises, authentic conversations and writing;
- Show knowledge of pronunciation rules, by using them appropriately during recordings and inclass oral practice.
- Apply their knowledge and skills in oral and written comprehension and production in authentic communication situations (understanding a dialogue from a movie or understanding songs, writing a letter to a friend, having a conversation with a friend).
- Communicate with Francophones in oral and written contexts.
- Use existing knowledge of language and culture to enhance effectiveness of communication with Francophones using accurate language registers, vocabulary and pronunciation.

# 2. Demonstrate the Self Awareness and Development competency by being able to:

- Consistently choose and act with intention to be more effective in interaction with others.
- Accurately observe, analyze and evaluate own performance and determine how to improve it.
- Evaluate own performance on a goal (recordings, oral presentation, compositions) in a fair and accurate manner, recognizing areas for improvement, as well as personal successes worth celebrating (such as reaching near-native pronunciation).
- Demonstrate an understanding of the role of emotions in language and communication both in French and English.
- Use self-monitoring to adjust thoughts, actions and strategies during the performance of tasks.

# 3. Demonstrate the Social Awareness and Engagement competency:

- Demonstrate an appreciation of French culture, and how culture is related to communication strategies, by explaining French cultural phenomena, and comparing them to selected phenomena in a Canadian context.
- Demonstrate understanding of diverse global, national, and local perspectives and ways of living by developing a better understanding of French and Canadian cultures and social issues.
- Use social and cultural components during a language lesson to teach intercultural communication.

# Note

Please note that the information on this page is tentative; the official version of the course outline will be available at the first class.

# 2016-17 BRESCIA UNIVERSITY COLLEGE ACADEMIC POLICIES AND REGULATIONS

# 1. POLICY REGARDING MAKEUP EXAMS AND EXTENSIONS OF DEADLINES

When a student requests academic accommodation (e.g., extension of a deadline, a makeup exam) for work representing 10% or more of the student's overall grade in the course, it is the responsibility of the student to provide acceptable documentation to support a medical or compassionate claim. All such requests for academic accommodation **must** be made through an Academic Advisor and include supporting documentation. Academic accommodation for illness will be granted only if the documentation indicates that the onset, duration and severity of the illness are such that the student could not reasonably be expected to complete her academic responsibilities. Minor ailments typically treated by over-the-counter medications will not normally be accommodated. Documentation shall be submitted

as soon as possible to the student's Academic Advisor indicating the period of illness and when the student should be able to resume academic responsibilities. Students must submit their documentation along with a request for relief specifying the nature of the accommodation being requested no later than two business days after the date specified for resuming responsibilities. Appropriate academic accommodation will be determined by the Dean's Office in consultation with the student's instructor(s). Please note that personal commitments (e.g., vacation flight bookings, work schedule) which conflict with a scheduled test, exam or course requirement are **not** grounds for academic accommodation. A UWO Student Medical Certificate (SMC) is required if a student is seeking academic accommodation on medical grounds. This documentation should be obtained at the time of the initial consultation with the physician/nurse practitioner or walk-in clinic. A SMC can be downloaded from: http://www.westerncalendar.uwo.ca/2016/pg117.html The student must request documentation sufficient to demonstrate that her ability to meet academic responsibilities was seriously affected. Please note that under University Senate regulations documentation stating simply that the student "was seen for a medical reason" or "was ill" is **not** adequate to support a request for academic accommodation. Whenever possible, requests for academic accommodation should be initiated in advance of due dates, examination dates, etc. Students must follow up with their professors and Academic Advisor in a timely manner.

The full policy on requesting accommodation due to illness can be viewed at: <a href="http://www.uwo.ca/univsec/pdf/academic\_policies/appeals/accommodation\_illness.pdf">http://www.uwo.ca/univsec/pdf/academic\_policies/appeals/accommodation\_illness.pdf</a>

### 2. ACADEMIC CONCERNS

If you feel that you have a medical or personal problem that is interfering with your work, contact your instructor and Academic Advisor as soon as possible. Problems may then be documented and possible arrangements to assist you can be discussed at the time of occurrence rather than on a retroactive basis. Retroactive requests for academic accommodation on medical or compassionate grounds may not be considered.

If you think that you are too far behind to catch up or that your work load is not manageable, you should consult an Academic Advisor. If you consider reducing your workload by dropping one or more courses, this must be done by the appropriate deadlines (refer to the Registrar's website, www.registrar.uwo.ca, for official dates). You should consult with the course instructor and the Academic Advisor who can help you consider alternatives to dropping one or more courses. *Note that dropping a course may affect OSAP eligibility and/or Entrance Scholarship eligibility.* 

The Dean may refuse permission to write the final examination in a course if the student has failed to maintain satisfactory academic standing throughout the year or for too frequent absence from the class or laboratory (http://www.westerncalendar.uwo.ca/2016/pg130.html)

### 3. ABSENCES

**Short Absences:** If you miss a class due to a minor illness or other problems, check your course outline for information regarding attendance requirements and make sure you are not missing a test or assignment. Cover any readings and arrange to borrow notes from a classmate. Contact the course instructor if you have any questions.

**Extended Absences:** If you have an extended absence, you should contact the course instructor and an Academic Advisor. Your course instructor and Academic Advisor can discuss ways for you to catch up on missed work and arrange academic accommodations, if appropriate.

# 4. POLICY ON CHEATING & ACADEMIC MISCONDUCT

Scholastic offences are taken seriously and students are directed to read the appropriate policy, specifically, the definition of what constitutes a Scholastic Offence, at the following Web site: http://www.westerncalendar.uwo.ca/2016/pg113.html

Students are responsible for understanding the nature of and avoiding the occurrence of plagiarism and other academic offences. Students are urged to read the section on Scholastic Offences in the Academic Calendar. Note that such offences include plagiarism, cheating on an examination, submitting false or fraudulent assignments or credentials, impersonating a candidate, or submitting for credit in any course without the knowledge and approval of the instructor to whom it is submitted, any academic work for

which credit has previously been obtained or is being sought in another course in the University or elsewhere. Students are advised to consult the section on Academic Misconduct in the Western Academic Calendar.

If you are in doubt about whether what you are doing is inappropriate or not, consult your instructor, the Student Services Centre, or the Registrar. A claim that "you didn't know it was wrong" is not accepted as an excuse. The penalties for a student guilty of a scholastic offence (including plagiarism) include refusal of a passing grade in the assignment, refusal of a passing grade in the course, suspension from the University, and expulsion from the University.

#### Plagiarism:

Students must write their essays and assignments in their own words. Whenever students take an idea or a passage from another author, they must acknowledge their debt both by using quotation marks where appropriate and by proper referencing such as footnotes or citations. Plagiarism is a major academic offence (see Scholastic Offence Policy in the Western Academic Calendar).

All required papers may be subject to submission for textual similarity review to the commercial plagiarism detection software under license to the University for the detection of plagiarism. All papers submitted for such checking will be included as source documents in the reference database for the purpose of detecting plagiarism of papers subsequently submitted to the system. Use of the service is subject to the licensing agreement, currently between The University of Western Ontario and Turnitin.com.

# **Computer-marked Tests/exams:**

Computer-marked multiple-choice tests and/or exams may be subject to submission for similarity review by software that will check for unusual coincidences in answer patterns that may indicate cheating. Software currently in use to score computer-marked multiple-choice tests and exams performs a similarity review as part of standard exam analysis.

### 5. PROCEDURES FOR APPEALING ACADEMIC EVALUATIONS

All appeals of a grade must be directed first to the course instructor. If the student is not satisfied with the decision of the course instructor, a written appeal signed by the student must be sent to the Department Chair. If the response of the department is considered unsatisfactory to the student, she may then submit a signed, written appeal to the Office of the Dean. Only after receiving a final decision from the Dean may a student appeal to the Senate Review Board Academic. A Guide to Appeals is available from the Ombudsperson's Office, or you can consult an Academic Advisor. Students are advised to consult the section on Student Academic Appeals under Academic Rights and Responsibilities in the Western Academic Calendar (<a href="http://www.westerncalendar.uwo.ca/2016/pg112.html">http://www.westerncalendar.uwo.ca/2016/pg112.html</a>)

# 6. PREREQUISITES AND ANTIREQUISITES

Unless you have either the prerequisites for a course or written special permission from your Dean to enroll in it, you will be removed from the course and it will be deleted from your record. This decision may not be appealed. You will receive no adjustment to your fees in the event that you are dropped from a course for failing to have the necessary prerequisite(s).

Similarly, you will also be deleted from a class list if you have previously taken an antirequisite course unless this has the approval of the Dean. These decisions may not be appealed. You will receive no adjustment to your fees in the event that you are dropped from a course because you have taken an antirequisite course.

### 7. SUPPORT SERVICES

The Brescia University College Registrar's website, with a link to Academic Advisors, is at is at <a href="http://brescia.uwo.ca/academics/registrar-services/">http://brescia.uwo.ca/academics/registrar-services/</a>. The website for the Student Development Centre at Western is at <a href="http://www.sdc.uwo.ca/">http://www.sdc.uwo.ca/</a>. Students who are in emotional/mental distress should refer to Mental Health @ Western <a href="http://uwo.ca/health/mental\_wellbeing/">http://uwo.ca/health/mental\_wellbeing/</a> for information including a complete list of options about how to obtain help.

Portions of this document were taken from the Academic Calendar, the Handbook of Academic and Scholarship Policy and the Academic Handbook of Senate Regulations. This document is a summary of relevant regulations and does not supersede the academic policies and regulations of the Senate of the

University of Western Ontario.